

DIN EN 12953-6:2011-05 (E)

Shell boilers - Part 6: Requirements for equipment for the boiler

| Contents | | Page |
|---|---|-------------|
| Foreword | | 3 |
| 1 | Scope | 5 |
| 2 | Normative references | 5 |
| 3 | Terms and definitions | 5 |
| 4 | General requirements for steam boilers and hot water boilers | 8 |
| 4.1 | Safeguards (safety valves) against excessive pressure | 8 |
| 4.2 | Materials for valves, fittings, flanges and bolting | 8 |
| 4.3 | Protective systems | 8 |
| 4.4 | Heat supply | 8 |
| 4.5 | Flue-gas heated economizers | 10 |
| 4.6 | Drain and blowdown devices | 10 |
| 4.7 | Water quality | 10 |
| 4.8 | Water quality protection | 10 |
| 5 | Special requirements for steam boilers | 12 |
| 5.1 | Water level indication | 12 |
| 5.2 | Steam pressure and temperature indication | 14 |
| 5.3 | Valves for connections | 15 |
| 5.4 | Feed water supply | 15 |
| 5.5 | Feed water control | 15 |
| 5.6 | Limiting devices | 16 |
| 5.7 | Electrically heated steam boilers | 16 |
| 6 | Special requirements for hot water boilers | 16 |
| 6.1 | Hot water generating systems (for example see Annex A) | 16 |
| 6.2 | Expansion and feed lines for open vented systems | 17 |
| 6.3 | Water supply | 18 |
| 6.4 | Water level indication | 18 |
| 6.5 | Limiting devices | 19 |
| 6.6 | Vent valves | 20 |
| 6.7 | Pressure and temperature indication | 20 |
| 6.8 | Pressure controller | 20 |
| 6.9 | Discharge from safety valves | 21 |
| 6.10 | Electrically heated hot water boilers | 21 |
| 6.11 | Parallel mode of operation of hot water boilers | 21 |
| 7 | Operational aspects including maintenance and testing | 21 |
| 8 | Alarms and monitoring from the boiler plant | 22 |
| Annex A (informative) Examples of steam and hot water boiler systems | | 23 |
| Annex B (normative) Dimensioning of expansion space | | 37 |
| Annex C (informative) Aspects of boiler operation | | 40 |
| Annex D (informative) Drain and blowdown devices | | 45 |

| | |
|---|-----------|
| Annex E (informative) Alarms and monitoring from the boiler plant | 47 |
| Annex F (informative) Significant technical changes between this European Standard and the previous edition | 50 |
| Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 97/23/EC | 51 |
| Bibliography | 52 |